

УДК 811.161.1'373.4

НОМИНАТИВНОЕ ПОЛЕ КОНЦЕПТА «ПОКРОВИТЕЛЬСТВО» В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Жолдошбек к. К.

Рассматриваются лексические единицы, формирующие номинативное поле концепта «покровительство» в русском языке, исследуются их дифференциальные семантические признаки и особенности употребления. Приводится стилистическая стратификация лексических единиц, формирующих номинативное поле концепта «покровительство». Изучаются словообразовательные аспекты единиц номинативного поля исследуемого концепта. Лексические единицы, формирующие номинативное поле концепта «покровительство» в русском языке, рассматриваются в рамках категории аксиологической оценки. Основное внимание уделяется семантическому анализу исследуемых лексических единиц и их функционированию в предложении. Феномен покровительства довольно многогранен и может проявляться в разных формах, что обуславливает наличие оттенков значений в рассматриваемых синонимичных лексических единицах. Автор в общих чертах намечает основные контуры когнитивного содержания концепта «покровительство» и обрисовывает перспективы дальнейшего исследования.

Ключевые слова: концепт; номинативное поле концепта; синонимы; семантический признак; оценка.

ОРУС ТИЛИНДЕГИ «КОЛДОО» КОНЦЕПТИНИН НОМИНАТИВДҮҮ ТАЛААСЫ

Жолдошбек к. К.

Макалада орус тилиндеги «колдоо» концептинин номинативдүү талаасын түзгөн лексикалык бирдиктер каралат, алардын дифференциалдык семантикалык белгилери жана пайдалануу өзгөчөлүктөрү изилденет. «Колдоо» концептинин номинативдүү талаасын түзгөн лексикалык бирдиктердин стилистикалык стратификациясы берилет. Изилденген концептин номинативдүү талаасынын бирдиктеринин сөз түзүүчү аспекти изилденет. Орус тилиндеги «колдоо» концептинин номинативдүү талаасын түзгөн лексикалык бирдиктер аксиологиялык баалоо категориясынын алкагында каралат. Изилденүүчү лексикалык бирдиктерди жана алардын сүйлөмдө колдонулушуна семантикалык талдоо жүргүзүүгө негизги көңүл бурулат. Колдоо феномени кыйла көп кырлуу жана ар кандай формаларда берилиши мүмкүн, бул каралган синонимдик лексикалык бирдиктердеги маанилердин өзгөчөлүгүн шарттайт. Автор жалпы түрдө «колдоо» концептинин когнитивдик мазмунунун негизги контурларын белгилейт жана андан ары изилдөөлөрдүн перспективаларын сүрөттөйт.

Түйүндүү сөздөр: түшүнүк; номинативдик талаа түшүнүгү; синонимдер; семантикалык өзгөчөлүк; баалоо.

NOMINATIVE FIELD OF THE CONCEPT «PROTECTION» IN THE RUSSIAN LANGUAGE

Zholdoshbek k. K.

The article regards the lexical units that form the nominative field of the concept «patronage» in the Russian language and researches their differential semantic features and usage patterns. The stylistic stratification of lexical units forming the nominative field of the concept «patronage» is given. The word-formation aspects of the units of the nominative field of the studied concept are taken into consideration. The lexical units that form the nominative field of the concept «patronage» in Russian are considered in the framework of the axiological assessment category. The main attention is paid to the semantic analysis of the studied lexical units and their functioning in the sentence. The phenomenon of patronage is quite multifaceted and can manifest itself in different forms, which determines the presence of shades of meanings in the synonymous lexical units studied in the article. The author outlines the main contours of the cognitive content of the concept «patronage» and outlines the prospects for further research.

Keywords: concept; nominative field of the concept; synonyms; semantic feature; estimation.

С давних пор в обществе существует такой феномен, как покровительство. Это явление играет определенную роль в социальных и межличностных отношениях, отражая неравенство иерархической структуры человеческого общества. В языке феномен покровительства представлен в виде соответствующего концепта, формирующего, наряду с другими концептами, языковую картину мира.

Концепт является одной из важнейших категорий современной лингвистики. Огромное количество научных работ посвящены исследованию концептов. Термин “концепт” находит широкое употребление в работах по когнитивной лингвистике. Некоторые авторы говорят о концептологии – разделе когнитивной лингвистики, занимающимся исследованием концептов. Но, несмотря на количество и интенсивность научных работ в сфере исследования концептов и формирование отдельного раздела лингвистики, посвященного изучению концептов, отсутствует общепризнанное понимание термина “концепт”.

Эта парадоксальная ситуация (отсутствие единой признанной всеми трактовки базового термина целого научного направления), тем не менее, имеет свои положительные стороны. Так, сложившиеся направления в интерпретации понятия “концепт” дают лингвистам возможность с разных сторон проанализировать объект исследования. Понятие “концепт” оказывается гибким и пластичным, что делает его удобным инструментом исследования.

В словаре когнитивных терминов [1] концепт определяется как “оперативная содержательная единица памяти”, которая служит “объяснению психических ресурсов нашего сознания и той информационной структуры, которая отражает знание и опыт человека” [1, с. 90].

“Концепт является результатом человеческой когниции” [2, с. 111]. З.К. Дербишева определяет концепт как “понятие, погруженное в культуру” [2, с. 111].

Номинативное поле концепта – это совокупность всех языковых средств выражения данного концепта. З.Д. Попова и И.А. Стернин определяют номинативное поле концепта как “совокупность языковых средств, объективирующих концепт в определенный период развития общества [3]”. Существует определенная связь между объемом номинативного поля концепта и его коммуникативной значимостью – чем обширнее

номинативное поле концепта, тем более важную роль играет данный концепт в процессе коммуникации.

Понятие “покровительство” в словаре [4] определяется как “защита, заступничество, оказываемое кому-либо”, “благоприятные отношения, поощрение какой-либо деятельности”.

Лексема *покровительство* обладает довольно обширным синонимическим рядом, включающим следующие единицы: защита, заступничество, протекция, участие, кумовство, nepотизм, потворство, протекционизм, опека, опекание, фавор, патронаж, патронат, патронирование, протезирование, шефство, меценатство, рука, попечение, прикрытие, благотворительство, патернализм, заручка, попечительство, эгида, крыша, фаворитизм.

Средства вербализации концепта “покровительство” достаточно очевидно распадаются на различные стилистические пласты. При первом приближении стилистическая стратификация номинативного поля “покровительство” может выглядеть следующим образом:

- *нейтральная лексика*: защита, заступничество, протекция, участие, опека, опекание, патронирование, патронат, шефство, попечение, прикрытие;
- *книжная лексика*: nepотизм, потворство, фавор, патронаж, протезирование, меценатство, благотворительство, патернализм, эгида, фаворитизм;
- *официально-деловая лексика*: попечительство;
- *разговорная лексика*: кумовство, протекционизм, рука;
- *разговорно-сниженная лексика*: заручка;
- *жаргонная лексика*: крыша.

Лексические единицы, входящие в номинативное поле концепта “покровительство”, обладают определенным словообразовательным потенциалом, так как они входят в соответствующие словообразовательные гнезда: *покровительство* (покровительствовать, покровительственный, покровительственно, покровитель), *потворство* (потворствовать, потворственный), *шефство* (шефствовать, шефский, шеф), *меценатство* (меценатствовать, меценат), *крыша* (крышевать).

Слово “покровительство” представлено в словаре [4] двумя лексико-семантическими вариантами: 1) защита, заступничество, оказываемые кому-либо и 2) благоприятные отношения,

поощрение какой-либо деятельности. Понятие “покровительство”, выраженное этим словом, предполагает защиту какого-либо человека или поддержку и одобрение какой-либо деятельности.

Понятие “покровительство” может рассматриваться в рамках категории аксиологической оценки. Средством выражения негативной аксиологической оценки является лексическая единица *потворство*. В словаре [4] *потворство* определяется как “поощрение, снисходительное отношение к кому-либо, чему-либо, вызывающему осуждение”. Противоположная аксиологическая оценка выражена лексической единицей *благодетельство*, которая представлена в словаре [4] следующей дефиницией – “Оказывать благодетеля; быть благодетелем для кого-либо”, при этом благодетель определяется как “доброе дело, услуга, помощь, покровительство”. Само слово *покровительство* может рассматриваться как обладающее нейтральной аксиологической оценкой, в зависимости от контекста или от сочетающихся со словом покровительство лексических единиц, оно может передавать оценку как со знаком плюс, так и со знаком минус.

В номинативном поле концепта “покровительство” выделяется группа лексических единиц, обозначающих покровительство по службе: кумовство, nepотизм, протекционизм, фаворитизм. Рассмотрим словарные дефиниции данных лексических единиц.

Кумовство – служебное покровительство родственникам, близким и друзьям, предоставляемое должностным лицом в ущерб делу.

Непотизм – служебное покровительство родственникам и своим людям; кумовство.

Протекционизм – подбор кадров по знакомству, по протекции.

Фаворитизм – несправедливое, пристрастное покровительство любимцам на службе, в ущерб делу.

В значении данных лексических единиц можно выделить такие общие семантические признаки, как *покровительство*, *несправедливость*, *пристрастность*, *необъективность*, *работа*. Значение данных лексических единиц можно интерпретировать как несправедливое покровительство, оказываемое на работе. Данные единицы также можно рассматривать как выражающие негативную аксиологическую оценку.

Рассмотрим некоторые другие лексические единицы, формирующие номинативное поле концепта “покровительство”.

Защита – процесс действия по глаголу *защищать*, который дефинируется как “охранять, оберегать, ограждать от каких-либо враждебных действий, неблагоприятного, вредного воздействия, влияния и т. п.”. Слово *защита*, в отличие от слова *покровительство*, может использоваться как юридический термин и как спортивный термин. В семантике слова *защита* на первый план выходят активные действия, предпринимаемые для ограждения от враждебных действий, в то время как слово *покровительство* в большей степени обозначает моральную поддержку.

Лексема *заступничество* определяется как защита, покровительство, а лексема *покровительство* – как защита, заступничество, оказываемые кому-либо. Как видно, понятия определяются одно через другое, что указывает на достаточно высокую степень их семантической близости.

Протекция – покровительство, влиятельная поддержка со стороны кого-либо, содействующая устройству чьих-либо дел.

Участие – сочувствие, сердечное отношение к кому-либо.

Опека – забота, попечение; стесняющий кого-либо контроль, внимание.

Слово *опека* широко употребляется в официально-деловом стиле (например, во фразе *органы опеки и попечительства*). Опека понимается как забота, оказываемая взрослыми по отношению к несовершеннолетним или недееспособным гражданам.

Слово *патронаж* используется в двух значениях. Первое значение – организованное медицинское обслуживание больных и детей раннего возраста в домашних условиях. В этом значении слово употребляется в словосочетаниях *патронажная сестра*, *патронаж над престарелыми гражданами*, *послеоперационный патронаж* и др. Во втором значении слово патронаж используется как синоним слова покровительство и обозначает *покровительство со стороны какой-либо организации или влиятельного лица, оказывающих финансовую или иную материальную помощь*.

Шефство – общественная деятельность по оказанию систематической товарищеской помощи кому-либо или чему-либо. Слова *шефство* и *деятельность*, обозначаемая этим словом, были широко распространены в СССР, когда какое-либо мощное промышленное предприятие оказывало систематическую материальную или

иную помощь образовательным, дошкольным учреждениям и пр. Была распространена фраза: “взять шефство”. В системе образования СССР учебная помощь сильного ученика слабому или старшеклассников младшеклассникам описывалась термином “взять шефство”. Все это можно считать особыми формами покровительства. Слово *шефство* не вышло из употребления, но стало использоваться гораздо реже, в связи с распадом СССР и изменениями в социально-экономической сфере стран бывшего Советского Союза.

Особый вид покровительства, связанный с благотворительностью, описывается лексемой *меценатство*. Меценатство – это покровительство, оказываемое меценатом кому-либо или чему-либо.

Покровительство, в основе которого лежит помощь, оказываемая более сильным объектом более слабому, выражается лексемой *патернализм*, которая употребляется в двух значениях: 1) опека, покровительство крупных государств более мелким государствам или колониям. 2) покровительство, опека старшего младшему, подопечному.

Покровительство, понимаемое как своеобразная форма ответственности, обозначается лексемой *попечение*. Попечение – забота, оказание помощи, связанные с ответственностью за кого-либо или что-либо. Данное значение реализуется, например, во фразах: “Доверить ребёнка попечению бабушки”. “Оставить квартиру на попечение соседей”.

Соматизм *рука* в переносном смысле используется в качестве средства выражения концепта “покровительство”. Рука – это разговорное слово, которое употребляется для обозначения высокопоставленного лица, способного оказать покровительство, содействовать кому-либо.

Жаргонное слово *крыша* получило широкое распространение в 90-х годах XX в. и используется до наших дней в значении преступная группировка, оказывающая на определённых условиях покровительство кому-либо.

Все вышеперечисленные лексемы используются в языке с разной степенью частотности в качестве средств вербализации концепта “покровительство”. Сема “покровительство” представлена в семантической структуре всех проанализированных выше слов. Феномен покровительства довольно многогранен и может проявляться в разных формах, что обуславливает

наличие оттенков значений в рассматриваемых синонимичных лексических единицах.

Для более детального и наглядного анализа рассмотрим некоторые примеры функционирования единиц номинативного поля концепта “покровительство” в текстах разных жанров. В предложении концепт “покровительство” представлен как часть ситуации, что позволяет выявить такие элементы данного концепта, которые остаются скрытыми при анализе единичных лексем.

Примеры отобраны из Национального корпуса русского языка [5].

Несомненно, Тарталья считал свой поступок богоугодным, а потому надеялся на Божье покровительство, о чём и свидетельствует взятое с собой распятие. (С. Телегин. Мифы живут – сегодня и вечно // Наука и религия. 2011) [5].

Таким образом посвящаемый приобщался к роду тотема и получал его покровительство и защиту. (Д. Осипов. След в истории // Наука и жизнь, 2007) [5].

В Древней Греции, во времена Гомера, считалось, гость находится под покровительством верховного бога Зевса. (Д.В. Бавильский. Чужое солнце) [5].

Слово “покровительство” употребляется в предложениях, описывающих заступничество неких высших сил, таким образом у данного концепта обнаруживается *сакрально-мистическое измерение*: покровительство – это та помощь, защита и заступничество, которые человек может получить от сверхъестественных сил.

Концепт “покровительство” предполагает наличие субъекта и объекта покровительства. Субъект оказывает покровительство, объект пользуется покровительством. Анализ предложений показывает, что в качестве субъекта покровительства могут выступать не только люди, но и государства, и таким образом концепт “покровительство” обнаруживается не только на уровне межличностных отношений, но и на уровне межгосударственных отношений.

Не раз именно Россия оказывала покровительство малым народам, столкнувшимся с угрозой порабощения или даже уничтожения. (Д. Медведев. Россия, вперёд!) [5].

На уровне межличностных отношений субъектом покровительства обычно выступает некое влиятельное лицо, оказывающее покровительство конкретному человеку или группе людей.

Федотов был офицер, военную жизнь знал изнутри. Останься он художником-баталистом, имел бы постоянный круг заказчиков, приличные деньги и гарантированное **покровительство** великого князя, да, пожалуй, и императора. (А. Чайковская. Художник на распутье // Знание – сила, 2005) [5].

Однако, с точки зрения Вашингтона, Союзиненные Штаты приняли обоснованное решение покарать полковника Каддафи за **покровительство** террористическим организациям Ближнего Востока. (А. Сергиевский. Огонь в прерии” // “Воздушно-космическая оборона. 2004.08.15) [5].

Следующий пример показывает, что концепт “покровительство” имеет общие точки соприкосновения с концептом “дружба”.

Может быть, он был мой самый настоящий, верный друг. Но он был гораздо старше меня как по возрасту, так и по литературному положению и его дружба со мною имела скорее характер **покровительства**, что ещё Пушкин назвал “иль покровительства позор”. (В.П. Катаев. Алмазный мой венец) [5].

Единицы номинативного поля концепта “покровительство” в предложении могут функционировать, дополняя друг друга, благодаря чему возникает определенный стилистический эффект.

Образ Сталина многослоен. Это и великая империя, и русский как “старший брат”, и языческая религия Победы, и предельный уровень **патернализма**, когда Вождь думает за всех, ставших под его **высокую руку**. (И. Яковенко. Сталин как культурная проблема // Знание – сила, 2011) [5].

Я бы, конечно, был весьма обрадован и польщен, господин профессор, но... но согласитесь с тем, что мы с вами все-таки в свойстве...

и бог знает что могут наговорить недоброжелательные языки... **Кумовство, nepoтизм, протекции**... и так далее. Обоим нам будет неловко. (А.И. Куприн. Жанета) [5].

Таким образом, концепт “покровительство” представлен в русском языке достаточно значимым набором лексических единиц, которые формируют номинативное поле данного концепта. Концепт “покровительство” достаточно многоаспектен, различные стороны данного концепта находят свое выражение в семантике языковых единиц, формирующих его номинативное поле.

Концепт “покровительство” является перспективным объектом исследования в силу своей малоизученности. Своего решения требуют следующие исследовательские задачи: исчерпывающее описание лексических единиц, объективирующих данный концепт; изучение тенденций функционирования единиц данного концепта в текстах разных жанров; описание компонентов, составляющих ситуацию “покровительство” и языковых средств их выражения; выявление когнитивных признаков концепта “покровительство”; изучение лингвокультурных характеристик данного концепта; сравнительное изучение концепта “покровительство” на материале разных языков и др.

Литература

1. Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов / Е.С. Кубрякова и др. М., 1996. 245 с.
2. Дербишева З.К. Когнитивно-концептуальный подход к изучению кыргызского языка / З.К. Дербишева // Вестник КРСУ. 2017. Т. 17. № 9.
3. Попова З.Д. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. М., 2007. 314 с.
4. Большой толковый словарь русского языка / гл. ред. С.А. Кузнецов. М., 2004. 1534 с.
5. Национальный корпус русского языка. URL: <http://ruscorpora.ru>